

**Servisná zmluva uzavretá podľa § 269 odst. 2 a násl. zákona č. 513/1991 Zb.  
Obchodného zákonníka**

41.zz-EL4/12-6-130/2022

**I. ZMLUVNÉ STRANY**

1.1 **Objednávateľ:** **Ministerstvo obrany Slovenskej republiky**  
**Vojenský útvar 9994 Nemšová**  
So sídlom: Kutuzovova 8, 83247 Bratislava, Slovenská republika  
Bankové spojenie: štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK50 8180 0000 0070 0017 1215  
IČO: 30 845 572  
DIČ: 2020947698  
IČ DPH: SK 2020947698

a

1.2 **Poskytovateľ:** **Zeppelin SK s.r.o.**  
So sídlom: Zvolenská cesta 14605/50  
974 05 Banská Bystrica  
Zastúpený: Ing. Miroslav Kurák, vedúci servisu Energetických systémov a  
Ing. Pavel Košťál, predajca servisných služieb Energetických  
na základe plnej moci zo dňa 15.5.2019.  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s., Šancová 1/A, Bratislava  
Číslo účtu: 1184736008/1111  
IČO: 31579710  
DIČ: 2020460079  
IČ DPH: SK2020460079

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, v oddieli Sro,  
vložka č.1004/S

**II. PREDMET PLNENIA**

2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa vykonávať pravidelný servis a údržbu náhradného zdroja elektrickej energie, záručné a pozáručné opravy náhradného zdroja elektrickej energie typ CAT typ DE65, v.č HN7300164 umiestnený v objekte:

**mobilný záložný zdroj**

za podmienok dohodnutých v ďalších ustanoveniach tejto zmluvy a záväzok objednávateľa platiť za tento pravidelný servis a opravy cenu dohodnutú v čl. V a za podmienok podľa čl. VI tejto zmluvy.

Rozsah plnenia poskytovateľa je:

- 2.1 pravidelný servis a to:
- nepretržitá servisná pohotovosť pre nástup technika 24 hodín denne,
  - nepretržitá servisná pohotovosť pre nástup technika 7 dní v týždni,
- 2.2 **Jedna servisná prehliadka v priebehu kalendárneho roka v rozsahu:**
- celková kontrola a nastavenie parametrov zariadenia,
  - kontrola stavu štartovacích batérií, doplnenie elektrolytu,
  - dodávka a výmena motorového oleja a jeho likvidácia,
  - laboratórny rozbor motorového oleja,
  - kontrola stavu a doplnenie chladiacej zmesi,
  - dodávka a výmena olejových filtrov a ich likvidácia
  - dodávka a výmena palivových filtrov a ich likvidácia
  - dodávka a výmena vzduchových filtrov a ich likvidácia,
  - kontrola elektrického rozvádzača dieselaagregátu,
  - kontrola predohrevu motora,
  - kontrola nabíjačky motora,
  - kontrola napnutia klinových remeňov,
  - kontrola regulátora čerpadla,
  - kontrola tesnosti motora,
  - kontrola elektrických spojov, elektroinštalácie a konektorov,
  - kontrola riadiaceho systému motora,
  - preškolenie obsluhy náhradného zdroja pri pravidelnej prehliadke,
  - protokol o parametroch systému a výsledku každej pravidelnej servisnej prehliadky (podľa prílohy č.2),
- 2.3 Vedenie záznamov v Servisnej knihe o opravách, stave zariadenia a priebehu funkčných testov, ktorý je uložený u objednávateľa.

### III. ČAS PLNENIA

- 3.1 Pravidelné prehliadky zariadenia budú vykonávané v bežnom pracovnom čase v mesiaci **november** kalendárneho roka 2022 v termíne určenom objednávateľom.

kontaktné osoby poskytovateľa:

Martin Chmelík e-mail: [martin.chmelik@zeppelin.com](mailto:martin.chmelik@zeppelin.com) t.č.: 0911 092 063

kontaktné osoby objednávateľa:

npor. Ing. Tomáš HULMÍK e-mail: [tomas.hulmik@mil.sk](mailto:tomas.hulmik@mil.sk) t.č.: 0960 336 262

- 3.2 V prípade poruchy bude nástup servisného technika na opravu do **24 hodín** po prevzatí hlásenia na tel. linke „HOT Line“:

**Hot-Line : 0911 700 350**

V prípade zmeny telefónneho čísla HOT Line je poskytovateľ povinný bezodkladne oznámiť túto zmenu objednávateľovi.

### IV. PODMIENKY VYKONÁVANIA SERVISNEJ ČINNOSTI

- 4.1 Poskytovateľ bude plne rešpektovať prevádzkové podmienky objednávateľa a nebude svojou činnosťou obmedzovať prevádzku objednávateľa.
- 4.2 Poskytovateľ sa zaväzuje, že jeho pracovníci zachovajú mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa objednávateľa a jeho organizácie, prevádzky a iných činností objednávateľa, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
- 4.3 Objednávateľ zabezpečí pre technika poskytovateľa čo najbližší a najefektívnejší prístup servisného vozidla k miestu servisovaného zariadenia.

- 4.4 Poskytovateľ informuje objednávateľa o predpokladanom čase splnenia (tento môže byť následne upresnený). Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby v čase splnenia bola na mieste plnenia prítomná osoba, ktorá má oprávnenie v mene objednávateľa plnenie prevziať a podpísať príslušné podklady. V prípade, že taká osoba v čase a mieste splnenia nebude k dispozícii, má sa nevyvrátiteľne za to, že objednávateľ plnenie okamihom jeho vykonania prevzal; poskytovateľ zhotoví dokumentáciu vykonaného plnenia. Objednávateľ sa zaväzuje bezodkladne potvrdiť splnenie na základe podkladov, ktoré mu poskytovateľ zašle.

## V. CENA

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli na cenách za plnenie predmetu plnenia **podľa čl. II., bod 2.1** – pozáručné opravy a opravy zariadenia nespádajúce pod záruku podľa prílohy č.1, aktuálneho cenníka servisných prác poskytovateľa.  
**Opravy zariadenia v záručnej dobe 48 mesiacov a opravy kryté zárukou budú po uznaní technikom poskytovateľa odstránené bezplatne.**
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej **ročnej** cene za plnenie predmetu plnenia **podľa čl. II. bod 2.2;** .....**894,- Eur bez DPH**
- 5.3 K cenám bude účtovaná DPH v zmysle platných predpisov.
- 5.4 Cena za plnenie predmetu zmluvy môže byť na základe osobitnej písomnej dohody jedenkrát ročne valorizovaná, pokiaľ bude inflácia vyhlásená Štatistickým úradom SR viac ako 3%.

## VI. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1 Cenu za zhotovenie predmetu zmluvy podľa **článku II., bodu 2.1** a **článku V., bod 5.1**, zaplatí objednávateľ na základe faktúry vystavenej po vykonaní opravy zariadenia. Podkladom pre uhradenie faktúry je pracovný výkaz vyplnený poskytovateľom a potvrdený zástupcom objednávateľa.  
Cenu za zhotovenie predmetu zmluvy podľa **článku II., bodu 2.2** zaplatí objednávateľ na základe faktúry vystavenej poskytovateľom po vykonaní hlavnej servisnej prehliadky.
- 6.2 Faktúra vystavená poskytovateľom musí obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 ods.1 zákona č. 431/2002 Z.z o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V prípade, že faktúra nebude obsahovať príslušné náležitosti, objednávateľ faktúru poskytovateľovi vráti na doplnenie a lehota splatnosti začne plynúť až dňom jej nového doručenia. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.
- 6.3 Za deň splnenia peňažného záväzku objednávateľa sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu objednávateľa.
- 6.4 Postúpenie pohľadávky na zaplatenie ceny za zhotovenie poskytovateľom je možné iba s písomným súhlasom objednávateľa.
- 6.5 Objednávateľ vyslovuje súhlas s elektronickou fakturáciou, čo sa potvrdzuje dokumentom pripojeným ako Príloha č. 4.

## VII. SANKCIE

- 7.1 Objednávateľ si môže uplatniť úrok z omeškania vo výške 10,-Eur za každú aj začatú hodinu omeškania pre prípad nedodržania podmienok uvedených v čl. III., bod 3. 2 tejto zmluvy.
- 7.2 V prípade nedodržania povinnosti objednávateľa uvedenej v čl. VI. tejto zmluvy, poskytovateľ si môže uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,5 % dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 7.3 Zmluvné sankcie podľa tejto zmluvy sa neuplatnia v prípade, ak omeškanie zmluvných strán preukázateľne spôsobí vyššia moc (požiar, povodeň, zemetrasenie a pod.) Trvanie vyššej moci je dotknutá zmluvná strana povinná ihneď oznámiť druhej zmluvnej strane.

## VIII. ZÁRUČNÁ DOBA

- 8.1 Poskytovateľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy je zhotovený podľa podmienok tejto zmluvy v súlade s platnými predpismi a je bez chýb.
- 8.2 Poskytovateľ poskytne na vykonané práce a dodaný materiál záruku 12 mesiacov odo dňa odovzdania predmetu plnenia zmluvy.

## IX. TRVANIE ZMLUVY

- 9.1 Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú a to na 12 mesiacov od jej podpisu oboma zmluvnými stranami**. Zmluva nadobúda platnosť ihneď po podpise obidvomi zmluvnými stranami.
- 9.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú vykonávať svoju činnosť podľa tejto zmluvy poctivo a v dobrej viere. Akékoľvek spory budú prioritne riešené formou vzájomného dialógu a dohovoru. V prípade zlyhania pokusu o zmier, rozhodne rozhodcovský súd podľa bodu č. 11.5 o ukončení platnosti zmluvy.
- 9.3 Pri závažnom porušení zmluvy je možné predčasne ukončiť zmluvu. Výpoveď musí byť uskutočnená v písomnej forme a doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po dni doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade pochybností sa má za to, že výpoveď bola doručená desiaty deň odo dňa odovzdania zásielky k poštovnej prepravke. Závažným porušením zmluvy zo strany poskytovateľa sa považuje opakovaný neskorý nástup na servisné zákroky, neodborne vykonávané servisné zákroky, ktoré zásadným spôsobom zabraňujú plnenie predmetu zmluvy. Závažným porušením zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje opakované neuhradenie faktúr poskytovateľa za vykonané servisné služby.

## X. OSTATNÉ USTANOVENIA O NÁHRADE ŠKODY

- 10.1 Objednávateľ si môže v prípade nevykonania Servisu v lehote podľa článku 3.1 Zmluvy uplatniť u Poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 10,-Eur za každú aj začatú hodinu, aj formou vystavenia faktúry splatnej v lehote 30 dní od jej doručenia Poskytovateľovi. Na základe informácií od Objednávateľa Poskytovateľ a Objednávateľ určujú po vzájomnej dohode maximálnu výšku škody, ktorú predvídajú alebo ktorú je možné objektívne predvídať, pre akékoľvek porušenie a všetky porušenia Zmluvy Poskytovateľom so starostlivým prihliadnutím na skutočnosti, ktoré sú im v čase uzavretia tejto Zmluvy známe, a to vo výške 100 % z ročnej ceny servisu uvedenej v čl. V bod 5.2 pre daný kalendárny rok. Ak akékoľvek vzniknuté škody Objednávateľa, vrátane nákladov vynaložených na ich uplatnenie, presiahnu čiastku uvedenú v predchádzajúcej vete, Poskytovateľ nebude povinný uhradiť náhradu škody, ktorá prevyšuje danú čiastku. Objednávateľovi vzniknuté prípadné ďalšie náklady, nepriame a následné škody (vrátane straty použiteľnosti alebo zisku) sú z náhrady škody celkom vylúčené. Táto dohoda o obmedzení náhrady škody sa týka všetkých práv na náhradu škody a/alebo nárokov na náhradu škody, ktoré môžu vzniknúť podľa Zmluvy alebo na základe zákona v súvislosti so Zmluvou.
- 10.2 Poskytovateľ nezodpovedá za omeškanie (s plnením) v priamej alebo nepriamej príčinnej súvislosti s opatrením tretích osôb, štátov alebo nadnárodných organizácií v prípadoch epidémie a pandémie a hospodárskych a ekonomických dôsledkov týchto opatrení, napr. štrajky, výluky, obmedzenia výroby, platobná neschopnosť atď., ktoré (dôsledky) sa prejavia tak na strane poskytovateľa ako aj jeho dodávateľov. Obmedzuje sa zodpovednosť poskytovateľa za škody, ktoré vznikli následkom omeškania, s výnimkou škody spôsobenej úmyselným konaním alebo vedome nedbanlivostným konaním so znakmi hrubého porušenia povinností pri takom konaní (vzťahuje sa na opomenutia)

## XI. OSOBNÉ ÚDAJE A INÉ DÁTA

- 11.1 Poskytovateľ v rámci servisných činností vykonáva aj prieskum spokojnosti za účelom skvalitnenia svojich poskytovaných služieb.
- 11.2 Poskytovateľ je oprávnený monitorovať pohyb zariadení prostredníctvom technológie pre diaľkový monitoring.
- 11.3 Osobné údaje štatutárnych zástupcov, vyskytujúce sa v tejto zmluve, môžu byť použité na spracovanie v informačných systémoch zmluvných strán pre účely súvisiace s touto zmluvou, s čím štatutárni zástupcovia vyjadrujú svoj súhlas podpisom tejto zmluvy.

## XII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 12.1 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých po dve vyhotovenia obdrží každá zo zmluvných strán.
- 12.2 Meniť a dopĺňať zmluvu možno len na základe dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
- 12.3 Právne vzťahy, práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
- 12.4 V prípade, že niektorej zo zmluvných strán vzniknú zmeny v technických alebo prevádzkových pomeroch, pre ktoré nebude možné splniť záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy, je zmluvná strana povinná neodkladne oznámiť túto skutočnosť druhej zmluvnej strane zároveň s návrhom náhradného riešenia, či s návrhom zmeny zmluvy.
- 12.5 Zmluvné strany prehlasujú, že si uvedenú zmluvu prečítali a že nebola uzavretá v časovej tiesni a ani pod nátlakom. Zmluvné strany s jednotlivými ustanoveniami súhlasia.
- 12.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú  
Príloha č. 1 Cenník opravárenských prác poskytovateľa  
Príloha č. 2 Protokol o pravidelnej servisnej prehliadke zariadenia  
Príloha č. 3 Splnomocnenie Ing. Miroslava Kuráka a Pavla Košťala na podpis zmluvy

V Nemšovej dňa:

V Banskej Bystrici

**Za objednávateľa :**

**Za poskytovateľa :**

.....  
pplk. Mgr. Peter BEZUNK

.....  
Ing. Miroslav Kurák  
Vedúci servisu  
energetických systémov

.....  
Ing. Pavel Košťal  
Predajca servisných služieb  
energetických systémov

Príloha č.1  
Cenník servisných prác poskytovateľa

**1. Cena práce (Eur/hod)**

od 07:00 hod. do 16:00 hod.	45.00,-
od 16:00 hod. do 07:00 hod.	60.00,-
Sobota, nedeľa a sviatok	60.00,-

**2. Jazda servisným autom (Eur/km)** 0.90,-

Sadzby sú uvedené bez DPH.

Zľava pre objednávateľa 5% z cenníkových cien práce a jazdy servisným autom pri podpise servisnej zmluvy.

## Príloha č.2 Protokol o pravidelnej servisnej prehliadke zariadenia



Zeppelin SK s.r.o.  
974 05 Banská Bystrica  
[www.zeppelin.sk](http://www.zeppelin.sk)  
tel.: +421 48/414 99 34, fax: +421 48/414 99 48

### PROTOKOL O PRAVIDELNEJ SERVISNEJ PREHLIADKE ZARIADENIA

Užívateľ: \_\_\_\_\_  
 Miesto inštalácie stroja: \_\_\_\_\_  
 Typ stroja: \_\_\_\_\_  
 Výrobné číslo stroja: \_\_\_\_\_  
 Objednávka č. / Servisná zmluva č.: \_\_\_\_\_  
 Stav počítadla motohodín: \_\_\_\_\_  
 Hladina paliva v nádrži: \_\_\_\_\_

	Pracovný úkon	Áno	Nie	Poznámka
1	Výmena motorového oleja			
2	Odber vzorky motorového oleja (S.O.S.)			
3	Výmena olejového filtra (-ov)			
4	Kontrola /odkalenie/ výmena hrubého palivového filtra			
5	Výmena jemného palivového filtra			
6	Kontrola / výmena vzduchového filtra (-ov)			
7	Kontrola / doliatie / výmena chladiacej zmesi			
8	Kontrola odvetrania kľukovej skrine			
9	Kontrola vôle ventilov			
10	Kontrola napnutia klinových remeňov			
11	Kontrola predohrevu			
12	Kontrola akumulátora (-ov)			
13	Kontrola regulátora čerpadla			
14	Kontrola turbodúchadla (diel)			
15	Kontrola dobijacieho alternátora			
16	Kontrola statickej nabíjačky akumulátora			
17	Kontrola tesnosti motora			
18	Kontrola generátora			
19	Kontrola elektroinštalácie, elektrických spojov a konektorov			
20	Kontrola riadiaceho systému motora			
21	Kontrola výstupného napätia a frekvencie (otáčok)			
22	Kontrola elektrických rozvádzačov motorgenerátora			
23	Kontrola funkčnosti meracích a signalizačných prístrojov			
24	Kontrola silových spojov			
25	Ručný štart			
26	Automatické dochladenie			
27	Skúška automatického zaskoku			
28	Skúška ústretového fázovania			
29	Skúška spätného fázovania			
30	Záťažové testy			
31	Kontrola komunikácie zariadenia (CAT, Gentech, Axam, iné)			
32	Školenie obsluhy užívateľa			

Zariadenie je v dobrom stave a je schopné bezpečnej prevádzky.

V \_\_\_\_\_ dňa: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 technik Zeppelin SK

\_\_\_\_\_  
 zástupca užívateľa

Podpisujúci zástupca užívateľa vyhlasuje a ubezpečuje poskytovateľa (Zeppelin SK s.r.o.), že má zmluvný vzťah s objednávateľom, ktorý ho oprávňuje prevziať vykonané plnenie a podpísať tento dokument.

## Príloha č.3

### Plná moc

**Splnomocniteľ:** Zeppelin SK s.r.o., so sídlom Zvolenská cesta 14605/50, 974 05 Banská Bystrica, IČO: 31 579 710, spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sro, vložka č. 1004/S, konajúca prostredníctvom:

Ing. Peter Bancík, konateľ s oprávnením konať samostatne alebo

Ing. Soňa Kamenská, prokuristka s oprávnením konať samostatne

Ing. Miroslav Kasper, prokurista s oprávnením konať samostatne (ďalej len „Spoločnosť“)

týmto na podklade ust. §22 až 24 Občianskeho zákonníka a §31 až 33b Občianskeho zákonníka, po predchádzajúcej dohode s nižšie uvedeným splnomocnenom Spoločnosťou resp. nižšie uvedenou splnomocnenkyňou Spoločnosťou a tiež aj na jej podklade

### splnomocňuje

zamestnancov Spoločnosti ako splnomocnencov:

1. Vedúci zamestnanec	
titul, meno a priezvisko	Ing. Miroslav Kurák
dátum narodenia	1.6.1980
trvalý pobyt podľa údajov v osobnom doklade	Vimperská 983/4, 962 12 Detva
druh a číslo osobného dokladu	OP: EC 098030

2. Zamestnanec:	
titul, meno a priezvisko	Ing. Pavel Košťál
dátum narodenia	22.1.1966
trvalý pobyt podľa údajov v osobnom doklade	1. mája 8, 960 01 Zvolen
druh a číslo osobného dokladu	OP: EB 947968

na vykonávanie právnych úkonov v mene a na účet Spoločnosti v nasledovnom **vecnom rozsahu:**

- rokovanie so zákazníkmi
- dojednávanie a podpisovanie kúpno-predajných zmlúv, servisných zmlúv a zmlúv o dielo (vrátane potvrdzovania objednávok) s limitom do 15 000 €.

S odkazom na ustanovenie §31 ods. 3 Občianskeho zákonníka sa táto plná moc považuje za kolektívnu plnú moc: **právny úkon sa považuje za urobený v mene a na účet Spoločnosti len vtedy, ak ho urobia (prejavia vôľu) spoločne vždy dvaja splnomocnení, pričom jeden z nich musí vždy byť ten, ktorý je označený ako vedúci zamestnanec.**

Žiaden splnomocnenec nie je oprávnený udeliť plnú moc inej osobe. Splnomocnení spoločne nie sú oprávnení udeliť plnú moc inej osobe.

V Banskej Bystrici dňa 15.05.2019

  
\_\_\_\_\_  
Ing. Peter Bancík  
Konateľ spoločnosti Zeppelin SK s.r.o.

Každý zo splnomocnencov uvedený jednotlivo v tejto dohode vyhlasuje, že plnú moc v danom rozsahu prijíma.

PM 08/2015

